

CONTROLADOR DE TEMPERATURA MICROPROCESSADO



INTRODUÇÃO

O controlador de temperatura microprocessado Digimec, tipo GM-22-01 foi desenvolvido para aplicações em controle de temperatura de refrigeração com degelo elétrico por temperatura. Opera com dois sensores, sendo um para ambiente e um para evaporador e dois relés de saída, sendo um para refrigeração e outro para degelo. Por seu teclado frontal acessa-se a indicação dos valores de máxima e míni-

ma temperaturas atingidas durante o processo, bem como a indicação do estágio do processo em andamento. Sua memória EEPROM dispensa o uso de baterias e mantém sua programação em casos de falta de energia. De pequeno porte ocupa pequeno espaço onde aplicado. Montado em caixa plástica para embutir em painéis, fixação por grampos.

FUNCIONAMENTO

Os controladores são fornecidos com uma programação básica de Fábrica (default) e o Manual de Instruções correspondente para alterações. Os

parâmetros podem ser modificados conforme as aplicações.

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

- Programável pelas teclas frontais.
- Senha de proteção.
- Memória permanente EEPROM.
- Saídas a relé 5 A, 250 Vca.
- Sensores NTC (-40 a +110°C).
- Off-set para correção do sensor.
- Tempo de ciclo e seu percentual ajustáveis em caso de erro do sensor ambiente.
- Leituras das temperaturas máxima e mínima atingidas durante o processo.

PRINCIPAIS APLICAÇÕES

- Expositores de produtos refrigerados.
- Máquinas de gelo.
- Balcões e câmaras frigoríficas onde o degelo periódico é necessário e executado por gás quente ou

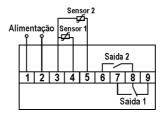
resistência elétrica e a finalização do processo de degelo encerrada quando uma temperatura determinada é atingida.

DADOS TÉCNICOS

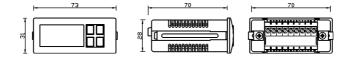
110 ou 220 Vca (especificar)
50 - 60 Hz
5 VA
2 sensores de temperatura - termistor NTC -10K Ω em 25°C, β =3435
-40 a +110°C
2 reles 5 A 250 Vca (leds vermelhos acesos = saída energizada)
On-off com histerese regulável,
Limitação de valor de set-point e
Tempo de atuação das saídas ajustáveis.
3 digitos com display à leds verdes de alto brilho
13 mm
De trabalho: 0 a +50°C
De armazenagem : -10 a +65°C

HIT-00148 04.06 / 12.06: DEVIDO A CONSTANTE EVOLUÇÃO TECNOLÓGICA, A DIGIMEC RESERVA-SE O DIREITO DE ALTERAR QUAIQUER INFORMAÇÃO TÉCNICA SEM PRÉVIO AVISO.

DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



DIMENSÕES (mm)



38.	hR. I	Histerese do alarme 1 no display	D. 1
39.	5R. I	Set point de alarme 1 no display	0
40.	ŁP. 1	Tempo inicial de inibe alarme 1 display	٥
41.	ŁR.2	Tipo de alarme 2 no display	
42.	h8.2	Histerese do alarme 2 no display	0. 1
43.	5R.2	Set point de alarme 2 no display	0
44.	ŁP.2	Tempo inicial de inibe alarme 2 display	0
45.		Gravação da senha do cliente (após 5P.2)	
Notas:		a: vide procedimento na nágina 1 2) Mostrar temperatura do sensor 2: pressionar a tecla 🚺	

1) Gravação de senha: vide procedimento na página 1. 2)Mostrar temperatura do sensor 2: pressionar a tecla Ů

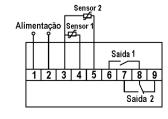
MEMÓRIA

As temperaturas memorizadas são lidas no display pressionando-se a tecla . Assim, se pressionada por 5 segundos o display apresentará a temperatura mais alta registrada, ciclando alternadamente com RLL. Se continuar sendo pressionada por mais 5 segundos apresentará a temperatura mais baixa registrada alternando com bR.. Para resetar, manter a tecla pressionada até que o display apresente 5L ciclando com o valor mais baixo. Após os últimos 5 segundos ciclando apresentará a temperatura atual, iniciando um novo ciclo de memorização. Se houver queda de energia ou o aparelho for desligado os valores RLL. e bR · são mantidos na memória.

DADOS TÉCNICOS

Alimentação	110 ou 220 Vca (especificar)
Freqüência da rede	50 - 60 Hz
Consumo	5 VA
Entrada	1 sensor de temperatura - termistor NTC -10KΩ em 25°C, β=3435
Escala	-40 a +110°C
Saídas de controle	2 reles 5 A 250 Vca (leds vermelhos acesos = saída energizada)
Ação de controle	On-off com histerese regulável,
	Limitação de valor de set-point e
	Tempo de atuação das saídas ajustáveis.
Indicação digital	3 digitos com display à leds verdes de alto brilho
Altura dos dígitos	13 mm
Temperatura ambiente	De trabalho: 0 a +50°C
	De armazenamento : -10 a +65°C
Dimensões	73 x 31 mm - Recorte no painel: 70 x 28 mm

DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



Mi-GM2204 - 09.08 / 09.08: Devido às constantes evoluções tecnológicas, a Digimec reserva-se o direito de alterar qualquer informação técnica sem prévio aviso.



Versão 20 MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlador de temperatura microprocessado tipo GM-22-04

INTRODUÇÃO



Prosseguindo o desenvolvimento de aparelhos microprocessados a Digimec apresenta ao mercado o controlador de temperatura GM-22-04 para aquecimento ou refrigeração. Com dois set-points e dois relés de saída independentes.

De pequeno porte ocupa pequeno espaço onde aplicado. Montado em caixa plástica para embutir em painéis, fixação por grampos.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- Programação pelas teclas frontais.
- Memória permanente EEPROM.
- Saídas à relé 5 A, 250 Vca.
- Duas entradas para sensores NTC (Outros especificar)
- Dois set-points independentes com limitação de valores máximo e mínimo.
- Set-points ajustáveis valores absolutos ou relativos.
- Off-set para correção de sensor.
- Ação de controle "on-off", com histerese regulável.
- Inibição ou temporização de atuação das saídas programáveis.
- Senha de proteção.

SENHA

Para acessar o 2° nível pressionar a tecla até que o aparelho mostre o valor de 5*P-2* piscando. Quando isto ocorrer pressionar e segurar até que o aparelho indique ---. Pressione então por quatro vezes a tecla . Se a indicação for *IR.r.* ou *2.R.R.* o aparelho permitiu o acesso ao 2° nível. Caso contrário está bloqueado por senha. Entre em contato com nossa Eng. de Aplicações para auxílio.

Gravação de senha

A senha inicial de fábrica é

. Para regravar uma nova senha acessar o último parâmetro da seqüência de programação ¿P.2 e digitar seu valor que se apresentará piscando. Pressione então e mantenha pressionado até aparecer --- . Com uma seqüência de 4 toques em qualquer das 4 teclas estará gravada a nova senha e após o quarto toque o aparelho retornará automaticamente ao modo de operação.

HISTERES E TIPOS DE HISTERESES

RESFRIAMENTO:

SP SP+hi

Histerese positiva assimétrica

Histerese negativa assimétrica

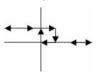


AQUECIMENTO:

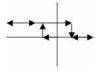
Histerese positiva assimétrica

Histerese negativa assimétrica

Histerese simetrica (tanto faz sehi>0 ou <0)







DESCRIÇÃO DOS PARÂMETROS Sintonia

SP 1 ou SP2	Set-point1 ou Set-point2 absolutos.	
Lb I ou Lb2	Limite baixo1 ou limite baixo 2 das escalas.	
LA I ou LAZ	Limite alto1 ou limite alto 2 das escalas.	

Nota: O valor de SP é "absoluto" quando o valor é sintonizado em um ponto qualquer da escala. É "relativo", quando está sintonizado à uma distancia pré-determinada em relação ao absoluto. Quando se desloca o absoluto o relativo acompanha o deslocamento mantendo a distancia pré-estabelecida.

Tipo : Possibilidades de combinações entre os set-points.

1.R.c	1 set-point absoluto e um set-point relativo. (o 1º é absoluto e o 2º é um desvio em relação ao primeiro)
2. R. R.	2 set-points absolutos (SP1 para saída1, SP2 para saída2)
ALF	1 set point com as saídas alternando entre si com um tempo pré-determinado para esta alternância (tAL). Primeiro SP1 controla saída1 pelo tempo pré-determinado em tAL. Depois SP1 controla a saída 2 pelo mesmo tempo tAL. E assim sucessivamente.
5h. 1	Deslocamento do off-set para correção do sensor de temperatura 1.
Sh.2	Deslocamento do off-set para correção do sensor de temperatura 2
ER L	Tempo de alternância entre os set-points. Só possível quando se usa tipo Alt.
Pon	Display com ponto decimal limitado entre - 9,9 a 99,9 oC.
Contro	ole

hi.louhi.2	Ajuste de histerese da saída 1 ou 2.
Lb.I ou Lb.2	Ajuste do limite baixo da escala 1 ou 2.
LR.I ou LR.2	Ajuste do limite alto da escala 1 ou 2.
c0.1 ou c0.2	Ajuste do tipo de controle 1 ou 2 (Aquecimento ou Resfriamento)
ط با مد ط بک	Ajuste do tipo de histerese. (Simétrica ou Assimétrica)
tr.1 ou tr.2	Trava 1 ou 2 (Permite ou não a alteração do set-point 1 ou 2 atraves de senha).

Temporização

Ed ou Ed

£P.1 ou £P.2

£L.1 ou £L.2	Ajuste do tempo mínimo ligada da saída 1 ou 2.
£d.1 ou £d.2	Ajuste do tempo mínimo desligada da saída 1 ou 2.
£E.1 ou £E.2	Ajuste do tempo mínimo e máximo ligada ou desligada da saída 1 ou 2.
E.S.I ou E.S.2	Estado da saída 1 ou 2 quando ocorrer erro de sensor.
Alarmes	
ERJ ou ERZ	Tipo do alarme 1 ou 2 no display . (ver tabela)
h8.1 ou h8.2	Histerese do relé de alarme 1 ou 2 no display.
58.1 ou 58.2	Ajuste do set-point 1 ou 2 do alarme no display.

Tabela dos tipos de alarmes indicativos no display

			- /
0	desliga	1	absoluto mínimo
2	absoluto máximo	3	relativo mínimo
Ч	relativo máximo	5	absoluto mínimo (obriga relés a
			desligar ou ligar conforme E5. (ou E5.2)

absoluto máximo (obriga relés a desligar ou ligar conforme E5. 1 ou E5.2)

Tempo inicial; de inibição do alarme 1 ou 2 no display.

Ajuste do tempo de inibição da saída 1 ou 2.

Nota: Esses alarmes não tem influência sobre as saídas (exceto os tipos 5 e 6). Apenas apresentam um alerta no display caso ativadas (RI.I ou RI.2) alternadamente com a temperatura.

MODO DE PROGRAMAÇÃO

O acesso aos parâmetros programáveis é feito pela tecla que os apresentará em forma de menu, conforme tabela. Para alterar os valores utiliza-se as tecla e . Para sair preciona-se

Menu dos parâmetros ajustáveis

	Menu	Descrição	Defaults
1.	5P (Setpoint relativo a saida 1	0
2.	SP2	Setpoint relativo a saida 2	0
3.		Senha de proteção (Para regravar nova senha acessar ŁP.2)	
4.	l,R,r	1 SP absoluto, 1 relativo	2,8,5
	2.R.R	2 SP absolutos	288
	RLŁ.	1 SP absoluto + 1 SP relativo com saídas alternadas	288
5.	5h. 1	Shift Ł I (-9,9 + 9,9 seg)	0
6.	5h.2	Shift と 2 (-9,9 + 9,9 seg)	0
7.	FIL	Tempo de atualização do display (0 a 99 seg)	0
8.	Ł.RL	Tempo de alternância, só para tipo=RLŁ.	60
9.	Pon	Display com ponto decimal entre -9,9 e 99,9	1
10.	hil	Histerese saída 1 (-9,9 + 99,9)	1.0
11.	Lb. 1	Limite baixo SP1 (-99 LA.1)	-40
12.	LR. I	Limite alto SP1 (Lb.1 + 999)	50
13.	co. l	Tipo de controle saida 1 (resfriamento ou aquecimento)	RQu.
14.	dul	Tipo de histerese 1 (assimétrica ou simétrica)	R5 .
15.	Er. 1	Obriga senha para 5P I	nRo
16.	h 🔑	Histerese saída 2 (-9,9 + 99,9)	2
17.	Lb.2	Limite baixo 5P2 (-99 LR. I)	-40
18.	LR.2	Limite alto 5P2	50
19.	co.2	Tipo de controle saída 2 (resfriamento ou aquecimento)	AQu.
20.	d2	Tipo de histerese 2 (assimétrica ou simétrica)	R5 .
21.	tr.2	Obriga senha para 5P2	nRo
22.	Eil	Tempo inibe inicial saída 1 (0,999 min)	0
23.	EL. I	Tempo mínimo saída 1 ligada (0,999 min)	0
24.	Łd. I		

Rua Saparás, 196 - São Paulo - SP - 04255-110 - tel +55 11 2969-1600 - fax +55 11 2946-5220 - www.digimec.com.br



Versão 10 MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlador de temperatura duplo microprocessado tipo GM-22-03

INTRODUÇÃO



O controlador de temperatura duplo microprocessado da Digimec tipo GM-22-03, foi desenvolvido para o controle de dois pontos distintos de aquecimento ou refrigeração com setpoints e saídas independentes. Permitem o armazenamento de valores de máxima e mínima temperaturas atingidas durante o decorrer do processo. Sua memória EEPROM dispensa o uso de baterias e mantem as programações em caso de falta de energia. De pequeno porte ocupam pequenos espaços onde aplicados. Montados em caixas plásticas para embutir em painéis, fixação por grampos.

PRINCIPAIS APLICAÇÕES

Aquecimento: estufas, prensas, embaladeiras, máquinas com aquecimento em geral. Refrigeração: resfriadores, túneis de congelamento, compressores, ventiladores, etc.

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

- Programação pelas teclas frontais.
- Memória permanente EEPROM.
- Saídas à relé 5 A, 250 Vca.
- Entradas independentes para sensores NTC (outros sob consulta).
- Set-points independentes com limitação de valores máximos e mínimos.
- Dois controladores de aquecimento ou dois controladores de refrigeração independentes programáveis.
- Inibição ou temporização de atuação das saídas.
- Memorização das temperaturas máxima e mínima atingidas.

SENHA (independentes para cada aparelho)

Para acessar o 2º nível pressionar a tecla até que o aparelho mostre o valor de 5*P- !* piscando. Quando isto ocorrer pressionar e segurar até que o display indique --- . Pressione então por 4 vezes a tecla . Se a indicação for dF. ! ou dF.2 o aparelho permitiu o acesso ao 2º nível. Caso contrário está bloqueado por senha. Entre em contato com nossa Engenharia de Aplicações para auxílio.

GRAVAÇÃO DE SENHA

INDICAÇÃO DE ERROS

Se durante a operação o aparelho vier à indicar 🔃 significa: temperatura acima do limite superior da faixa do sensor
ou sensor Pt-100 ou J rompido, se NTC está em curto circuito. Se vier a indicar ==== significa: temperatura abaixo do lim-
ite inferior da faixa do sensor ou sensor Pt-100 ou J em curto circuito, se NTC está aberto.

Como o aparelho só dispõe de um display, se houver ruptura do sensor 1 e o aparelho estiver sintonizado em 2 (ou viceversa), prevalecerá o que estiver programado em L & desta de erro de sensor só aparecerá quando a ruptura for do sensor para o qual o aparelho estiver sintonizado.

4

MODO DE PROGRAMAÇÃO

Os controladores só entram em operação decorridos 3 seg após a energização. No 1º seg é mostrada a versão de soft-

ware. Em seqüência será indicada a leitura de um dos sensores. Pressionando-se a tecla 🔳, seleciona-se qual dos controladores se deseja programar. O controlador 2 é sinalizado por um ponto piscando à direita do terceiro dígito.

O acesso aos parâmetros programáveis é feito pela tecla que os apresenta em forma de menu conforme tabela. Para alterar os valores utiliza-se as teclas e . Para sair pressiona-se

		^ 4	
Menu	dos	narâmetros	allistaveis

	Menu	Menu dos parametros ajustaveis Descricão	Defaults
1.	SP I	Setpoint (valor de controle) ajustável em toda escala do sensor 1	0
2.		Senha	声 , 声 , 声 ,
3.	dF. I	Diferencial - histerese do relé de saída 1 (regulável de 0,1 a 20,0)	1,0
4.	Hot/CoL	Modo de controle da saída 1 - aquecimento ou resfriamento	CoL
5.	L «G.dES.	Em caso de erro do sensor 1, estado do relé de saída 1: ligado ou desligado	dE5.
6.	5h. i	Shift - deslocamento para correção do sensor 1 (ajustável de -10 a +10°C)	0.0
7.	Lo. I	Ajuste do limite baixo do set-point 1 - Deve ser programado acima do valor mínimo da faixa de trabalho do sensor e abaixo do valor programado em HL I	-4005
8.	HI. I	Ajuste do limite alto do set-point 1 - Deve ser programado abaixo do valor máximo da faixa de trabalho do sensor e acima do valor programado em Ło. I	1 10°C
9.	dE. I	Tempo de retardo inicial da saída 1 (ajustável de 0 a 999 seg)	0
10.	RE. I	Tempo de atraso para ligar ou desligar a saída 1 (ajustável de 0 a 99 seg)	0
11.	FiL	Tempo de atualização do display (ajustável de 0 a 99 seg), igual para sensor 1 e 2	0
		Para visualizar ou alterar os parâmetros pressionar a tecla	
12.	592	Setpoint (valor de controle) ajustável em toda escala do sensor 2	0
13.		Senha	两两两两
14.	dF.2	Diferencial - histerese do relé de saída 2 (regulável de 0,1 a 20,0)	1,0
15.	Hot/CoL	Modo de controle da saída 2 - aquecimento ou resfriamento	[oL
16.	L «G.dES.	Em caso de erro do sensor 2, estado do relé de saída 2: ligado ou desligado	dE5.
17.	5h.2	Shift - deslocamento para correção do sensor 2 (ajustável de -10 a +10°C)	0.0
18.	Lo.2	Ajuste do limite baixo do set-point 2 - Deve ser programado acima do valor mínimo da faixa de trabalho do sensor e abaixo do valor programado em HLZ	-4005
19	HI.2	Ajuste do limite alto do set-point 2 - Deve ser programado abaixo do valor máximo da faixa de trabalho do sensor e acima do valor programado em Lo.2	1 10°C
20	dE.2	Tempo de retardo inicial da saída 2 (ajustável de 0 a 999 seg)	0
21.	RŁ.2	Tempo de atraso para ligar ou desligar a saída 2 (ajustável de 0 a 99 seg)	0
22.	FiL	Tempo de atualização do display (ajustável de 0 a 99 seg), igual para sensor 1 e 2	0

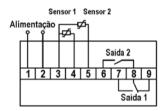
MEMÓRIA

As temperaturas memorizadas são lidas no display pressionando-se a tecla . Assim, se pressionada por 5 seg. o display apresentará a temperatura mais alta registrada, ciclando alternadamente com RLŁ. . Se continuar sendo pressionada por mais 5 seg. apresentará a temperatura mais baixa registrada alternando com bR. . Para resetar manter a tecla pressionada até que o display apresente r5Ł ciclando com o valor mais baixo. Após os últimos 5 seg. ciclando apresentará a temperatura atual, iniciando um novo ciclo de memorização. Se houver queda de energia ou o aparelho for desligado os valores RLŁ. e bR, são mantidos na memória.

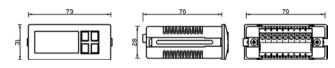
DADOS TÉCNICOS

Alimentação	24, 110 ou 220 Vca (especificar)
Freqüência da rede	50 - 60 Hz
Consumo	5 VA
Entrada	Termistor NTC (10K Ω a 25°C β =3435) (outros especificar)
Escala	-40 a +110°C
Saídas de controle	2 relés 5 A 250 Vca (1NA+NF e 1NA)
Ação de controle	On-off com histerese regulável , limitação de valor de set-point e tempo
	de atuação das saídas ajustáveis
Alarmes	Leds de sinalização no display
Indicação digital	3 digitos com display à leds vermelhos de alto brilho
Altura dos dígitos	13 mm.
Temperatura ambiente	De trabalho : 0 a +50°C
	De armazenagem : -10 a +65°C

DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



DIMENSÕES (mm)



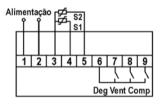
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlador de temperatura microprocessado tipo GM-23-00

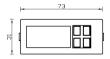
DADOS TÉCNICOS

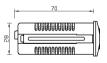
Alimentação	12, 24, 48, 110 ou 220 Vca (especificar)
Freqüência da rede	48 - 63 Hz
Consumo	5 VA
Entradas	2 sensores de temperatura - termistores NTC, 10K Ω , 25°C, β =3435, sendo:
	S1 - ambiente e S2 - evaporador
Escala	-40 a +110°C
Saídas	3 relés SPST - 5 A - 250 Vca - $\cos \varphi = 1$ (led vermelho aceso = saída energizada)
Indicação digital	3 digitos com display à leds verdes de alto brilho
Altura dos dígitos	13 mm
Temperatura ambiente	De trabalho: 0 a +50°C
•	De armazenamento : -10 a +65°C
Umidade ambiente de func.	10 a 90% RH sem condensação
Resolução de leitura	0,1°C entre -9,9 e 99,9°C, demais temperaturas 1°C
Precisão de leitura	0,5% do fundo de escala

DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



DIMENSÕES







INTRODUÇÃO



O controlador de temperatura microprocessado Digimec tipo GM-23-00 foi desenvolvido para aplicações de controle de ciclos de temperatura de refrigeração com degelo elétrico com final por temperatura ou tempo e controle de ventilação. Opera com dois sensores, sendo um para ambiente e um para evaporador e três relés de saída para refrigeração, degelo e ventilação respectivamente. Por seu teclado frontal acessa-se a indicação dos valores de máxima e mínima temperaturas atingidas durante o proces-

so, bem como a indicação do estágio do processo em andamento. Sua memória EEPROM dispensa o uso de baterias e mantém sua programação em casos de falta de energia. De pequeno porte ocupa pequeno espaço onde aplicado. Montado em caixa plástica para embutir em painéis, fixação por grampos.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- Programável pelas teclas frontais.
- Senha de proteção.
- Memória permanente EEPROM.
- Saídas a relé 5 A, 250 Vca.
- Sensores NTC (-40 a +110°C).
- Off-set para correção dos sensores.
- Tempo de ciclo e seu percentual ajustáveis em caso de erro do sensor ambiente.
- Leituras das temperaturas máxima e mínima atingidas durante o processo.

SENHA

Para acessar o 2° nível pressionar a tecla até que o aparelho mostre o valor de SP piscando. Quando isto ocorrer pressionar e segurar até que o aparelho indique ----. Pressione então por quatro vezes a tecla . Se a indicação for ShR o aparelho permitiu o acesso ao 2° nível. Caso contrário está bloqueado por senha. Entre em contato com nossa Eng. de Aplicações para auxílio.

Gravação de senha

A senha inicial de fábrica é
Para regravar uma nova senha acessar o último parâmetro da seqüência de programação E.E.d e digitar seu valor que se apresentará piscando. Pressione então e mantenha pressionado até aparecer ... Com uma seqüência de 4 toques em qualquer das 4 teclas estará gravada a nova senha e após o quarto toque o aparelho retornará automaticamente ao modo de operação.

MODO DE PROGRAMAÇÃO

O acesso aos parâmetros programáveis é feito pela tecla que os apresentará em forma de menu, conforme tabela. Para alterar os valores utiliza-se as teclas e . Para sair pressiona-se l Início.

Menu dos parâmetros ajustáveis

	Menu	Descrição	Default
1.	5P.	Ajuste de set-point (-40 a 110°C)	0
2.		Senha de proteção.	
3.	Sh.R.	Shift sensor ambiente (-9,9 a + 9,9)	0.0
4.	Sh.E.	Shif sensor evaporador (-9.9 a + 9.9)	0.0
5.	5E.	Sensor do evaporador habilitado ou desabilitado (h/kb.dE5.)	hAb
6.	h.	Histerese do relé compressor (0.1 a +20.0)	2.0
7.	Lb.	Limite baixo SP (-99 até LA)	-40
8.	LA.	Limite alto SP (Lb até 999)	50
9.	FiL.	Tempo de atualização do display (0 a 99 seg.)	0
10.	Ł. m.	Tempo inibe inicial (0 a 240 min.)	0
11.	EC.L	Tempo mínimo de saída ligada (0 a 240 min.)	5
12.	ŁC.d	Tempo mínimo de saída desligada (0 a 240 min.)	3
13.	ŁC.E	Tempo mínimo de saída ligada/desligada ŁC.Ł ou ŁC.d (1 a 60 seg)	1
14.	EC.R	Tempo de ciclo em caso de erro no sensor ambiente (0% desligado) (1 a 240 min.)	10
15.	P.E.L	Percentual do tempo de ciclo da saída de controle ligado (10 a 100%)	50
16.	E .d	Intervalo entre degelos (0 a 999 min)	8
17.	dEG	Tipo degelo (GAS:saída de controle fica ligado) (FES.GRS.)	rE5.
18.	ŁF.d	Temperatura fim de degelo (-55 a 99°C)*	20
19.	Łd.	Tempo degelo (0 a 99 min)**	30
20.	ŁR.d	Atraso no início do degelo (0,1 a -99.9 min) (compressor desligado)	0.1
21.	tr.d	Trava visor durante degelo (5 🕠 🙃 🙃)	nRo
22.	Ł.dr	Tempo de drenagem (0 a 30 min)	2
23.	u.Fu	Estado do ventilador durante o funcionamento (refrigeração)	
		$L \cdot \bar{L}$ = sempre ligado $dE5$. = sempre desligado $ED\Pi$ = paralelo ao compressor	500
24.	u.dE	Estado do ventilador durante o degelo.	
		$L \cdot \bar{L}$ = sempre ligado $dE5$. = sempre desligado $ED\Pi$ = paralelo ao compressor	dE5.
25.	Ł.R.u.	Temperatura máxima para desligar o ventilador (-40 a 99°C)	- 1
26.	Ł.b.u.	Temperatura mínima para desligar o ventilador (-40 a 99°C)	- 10
27.	h.L.u.	Histerese do relé de saída para o ventilador (0,1 a 20,0)	2.0
28.	r.L.u.	Tempo de retardo para ligar o ventilador após a drenagem	10
29.	Ł.v.d.	Tempo máximo de ventilador desligado (somente se $\omega .dE$ = desligado)	0

^{*} Degelo só inicia se temperatura do evaporador estiver abaixo do ajustado.

MEMÓRIA

As temperaturas memorizadas são lidas no display pressionando-se a tecla . Assim, se pressionada por 5 seg. o display apresentará a temperatura mais alta registrada, ciclando alternadamente com . Sec. Sec. apresentará a temperatura mais baixa registrada alternando com . Para resetar manter a tecla pressionada até que o display apresente . Ciclando com o valor mais baixo. Após os últimos 5 seg. ciclando apresentará a temperatura atual, iniciando um novo ciclo de memorização. Se houver queda de energia ou o aparelho for desligado os valores . Bec. e . São mantidos na memória.

INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES

Degelo e drenagem:

- O degelo só pode ser iniciado decorrido o tempo de inibicão inicial ajustado em **Ł**. .m. .
- Pressionando-se a tecla (sobe) por um tempo > 4seg. pode-se forçar um degelo.
- Durante um degelo pode-se travar a leitura do display: ajustar $\mathbf{br.d} = \mathbf{5}$ in
- Para ligar o compressor durante um degelo ajustar dEG=GRS
- Aiusta-se o intervalo entre degelos em: $\not\vdash \not \sigma$.
- O tempo de degelo é ajustado em とd. Se o sensor do evaporador estiver habilitado, (5.E.=\hbar \hbar \hbar
- Decorrido o degelo, inicia-se o tempo de drenagem (£.dr) o qual desliga tudo guando este tempo terminar.

Compressor:

- Só liga após decorrido o tempo **Ł**. **n**. Tempo de ciclo inicial.
- A seguir ficará ligando e desligando pelos tempos ajustados em: ŁCL(tempo mínimo ligado) e ŁCd (tempo mínimo desligado).
- Quando aguarda somente **Ł**[d para ligar haverá uma sinalização por led (saída 1) piscando.
- Se ŁŁŁ ou ŁŁd forem iguais à 0 (zero) prevalece o tempo minimo ajustado em ŁŁŁ (tempo mínimo de Liga/Desliga).
- Em caso de problema de sensor ambiente: O compressor funciona pelo ciclo de tempo ajustado em 上に用 num percentual PにL.(tempo de ciclo em caso de erro do sensor ambiente em um percentual de tempo de ciclo de saída ligada). Nestas condições não pode haver degelo e se este erro ocorrer durante o degelo este será encerrado.
- Em caso de problema de sensor do evaporador: o degelo será encerrado conforme tempo ajustado em ₺d (tempo de degelo).

Visualização das fases de operação

■ Pressionando-se a tecla

i as fases de operação podem ser visualizadas sendo:

dEG. = degelo drE. = drenagem rEF. = refrigeração

INDICAÇÃO DE ERROS

Se durante as operações o aparelho vier à indicar significa: temperatura acima do limite superior da faixa do sensor, ou sensor Pt-100 ou J rompido, se NTC está em curto circuito.

Se vier a indicar significa: temperatura abaixo do limite inferior da faixa do sensor ou sensor Pt-100 ou J em curto circuito, se NTC está aberto.

^{**} Após este tempo se a temperatura não atingir o ajustado, o degelo é finalizado.

DIGIMEC AUTOMATIZAÇÃO INDUSTRIAL LTDA.

Rua Saparás, 196 - São Paulo - SP - 04255-110 - tel +55 11 2969-1600 - fax +55 11 2946-5220 - www.digimec.com.br

PROBLEMAS COM O INSTRUMENTO

Indicação de erro

Erro	Motivo	Ação
Ele-El	E ! e -E ! Sonda de ambiente interrompida, em curto-circuito ou	Verificar a correta conexão da sonda com o
	o valor medido esta fora do range de medida.	instrumento e se a mesma funciona perfeita-
		mente.
-,433	Erro de memória interna.	Verificar a programação do instrumento.
Outras	Outras Indicações	
Indicação Motivo	Motivo	

od Retardo de ativação das saídas na energização do instrumento.

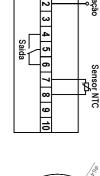
DADOS TÉCNICOS

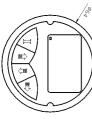
Alimentação (± 10%)	100 a 240 Vca
Freqüência	48 a 63 Hz
Consumo	3 VA aproximadamente
Entrada	1 entrada para sonda de ambiente PTC (KTY 81-121 990 Ω a 25°C) ou NTC (103AT-2 10K a 25°C)
Saída	1 saída a relé:OUT SPST-NA in rush (16A @ 250 Vca cos φ=1, carga resistiva
Classe de proteção contra choques elétricos	Frontal em classe II
Caixa	Policarbonato VO auto extinguível
Dimensões	Frontal ø64mm, corpo ø60mm, profundidade 70mm
Peso	115 gramas aproximadamente
Conexões	Parafusos de 2,5mm ²
Temperatura	De funcionamento: 0 a +50°C De armazenamento: -10 a +60°C
Umidade ambiente de func.	30 a 95% sem condensação
Controle de temperatura	ON/OFF
Faixa de medida	PTC: -50 a 150°C / -58 a 302°F NTC: -50 a 109°C / -58 a 228°F
Resolução da leitura	1°C ou 0,1°F
Precisão da leitura	± 0,5% do fundo de escala
Tempo de amostragem	130 ms
Display	4 dígitos vermelhos, 12 mm de altura.

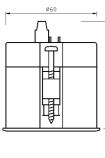
DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



DIMENSOES







Mi-TM1101-01.09/01.09: Devido às constantes evoluções tecnológicas, a Digimec reserva-se o direito de alterar qualquer informação técnica sem prévio aviso.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlador eletrônico digital microprocessado para refrigeração tipo TM-11-01



INTRODUÇÃO

O modelo TM-11-01 é um controlador de temperatura digital microprocessado. A temperatura do processo é visualizada em 1 display de 4 digitos e o estado da saida indicado por 1 led próximo ao display. O controle da temperatura é do tipo ON/OFF, configurável para aquecimento ou resfriamento. O instrumento possui 1 saída a relé para o controle da temperatura. O TM-11-01 dispõe de 1 entrada para sonda NTC ou PTC. Também possui

proteção dos parâmetros de configuração por senha e a tecla $\overset{|\mathcal{V}|}{}$ que pode ser configurada para executar a função de ativação/desativação do instrumento (stand-by).



 \ominus

- 1. Display: Indica normalmente a temperatura do processo
- Led Set: Piscando indica a entrada no modo de programação e aceso indica modo stand-by.
- 3. **Tecla** 🤝 : Utilizada para acessar a programação dos parâmetros de funcionamento e para confirmar a seleção.
- 4. **Tecla** 🕩 : Utilizada para decremento dos valores a serem programados e para selecionar os parâmetros. Mantida pressionada no modo de programação, permite passar ao nível de programação.
- 6. **Tecla** $^{\bigcirc}$: Pode ser programada(através do parâmetro "USrb") para executar a função de ativação/desativação do instrumento (stand-by) .
- 7. Led SAIDA 1: Indica o estado da saída: saída ligada (aceso), saída desligada (apagada) ou inibida (piscando)

PROGRAMAÇÃO

1. Programação do set point

Pressionar a tecla 💛 , o display mostrará, alternadamente 🗗 e o valor programado. Para modificá-lo utilizar a tecla 🏖 para incrementar ou 🗈 para decrementar o valor. Estas teclas atuam em passos de um dígito, porém, se forem mantidas pressionadas além de um segundo, o valor incrementará ou decrementará rapidamente. Após dois segundos na mesma condição, a velocidade aumentará afim de permitir alcançar rapidamente o valor desejado.Para sair do modo de programação do set point pressionar a tecla 😇 ou não pressionar qualquer tecla por 20 segundos.

Proteção da programação mediante uso de senha

O Instrumento dispõe de uma função de proteção da programação mediante senha personalizada através do parâmetro PR55. Quando desejar utilizar esta proteção basta configurar o parâmetro PR55 com o valor de senha desejado.

Quando a proteção é ativada, para acessar os parâmetros, pressionar a tecla 🧡 por 5 segundos, o led 🕊 ficará pis-

cando e o display indicará o valor G. Programar através das teclas $^{\textcircled{1}}$ ou 1 o valor da senha gravada no parâmetro PRSS e pressionar a tecla $\overset{\textcircled{2}}{>}$.

Se a senha for correta o display indicará o primeiro parâmetro de configuração 5PLL e será possível programar o instrumento normalmente.

Nota: Esta proteção é desabilitada quando configurado o parâmetro PASS = OFF.

3. Programação dos parâmetros

- 1. Para acessar os parâmetros pressionar a tecla 🤝 por 5 segundos. O display mostrará o código que indica o primeiro parâmetro de configuração.
- 2. Através das teclas 🏚 ou 🕨 selecionar o parâmetro desejado.
- 3. Pressionando-se a tecla 🧡 , o display mostrará alternadamente o código e o valor do parâmetro, que poderá ser modificado através das teclas 🌶 e 🕩 .
- 4. Programado o valor desejado, pressionar novamente a tecla 🏝 e 🖭 , o novo valor será memorizado e o display mostrará novamente o código do parâmetro selecionado.
- 5. Através das teclas ᆁ e 🕑 será possível selecionar outro parâmetro e modificá-lo da forma descrita.
- 6. Para sair do modo de programação, pressionar a tecla 🏝 ou 🕑 por 3 segundos ou não pressionar qualquer tecla por 20 segundos .

Nota: Caso tenha esquecido a senha de acesso, ligue o instrumento com a tecla 😿 pressionada que o display mostrará o código que identifica o primeiro parâmetro de configuração.

4. Tabela dos parâmetros ajustáveis

4 | 3 | 1.

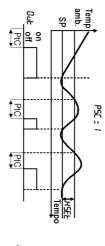
Valor máximo programável como Set Point. Set Point máximo (°C/°F) / 5P£L a 3D2.D Tipo de Sonda de entrada desejado. É possível utilizar termistores NTC ou PTC. Offset positivo ou negativo, acrescentado ao valor lido pela sonda do ambiente. Offset da sonda do ambiente (°C/°F) -3D.D a 3D.D A unidade selecionada será considerada para todos os parâmetros relativos à temperatura - Ĉ ou °F Resolução do display. Para programação com indicação decimal, verificar o valor de todos os parâmetros do instrumento, pois esta programação afeta vários deles. Através do parâmetro F · L é possível programar a constante de tempo de filtro de software à medida do valor de entrada de forma a poder diminuir a sensibilidade aos distúrbios de medida, aumentando o tempo de amostragem. DFF- D. 1 a 2D.D Parâmetro relativo ao Set Point que estabelece os valores de ativação e desativação da saída OUT. Diferencial do controle (°C/°F) D.D a 3D.D Os parâmetros Łop£ e Łof£ permite estabelecer as condições de funcionamento do compressor em caso de falha da sonda do ambiente.

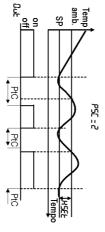
13.

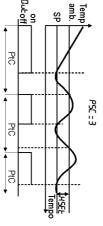
- 10. יי בחטני ביי 3 Lógica da saída de controle. O instrumento pode executar um controle de aquecimento (HERL) ou de resfriamento (CooL) Tempo de saída OUT desligada em condições de falha sonda do ambiente Temp amb. န ליחכ <u>: [ססל</u> Tempo ls s Temp amb. Func : HERE Tempo 6 ls s 묶
- **PSC** Utilizado para limitar partidas consecutivas do compressor.

12.

- l tempo de retardo na energização do instrumento e no retorno do compressor
- ☐ tempo de retardo após a parada do compressor.
- $oldsymbol{3}$ tempo de retardo entre partidas consecutivas do compressor.







δ	PR55			4-54			8	PŁĘ	
Permite modificar o valor do Set Point (°C/°F). 5PLL a 5PHL	Senha de acesso aos parâmetros de funcionamento. @FF a 9999	 f - Pressionando a tecla por pelo menos 1 segundo é possível alterar o estado do instrumento de ligado para stand-by e vice-versa. 	DFF - A tecla não executa nenhuma função.	Funcão da teda 😿	pela sonda de ambiente (minuto, segundo) 🛮 FF - 🗓 🗓 🕯 a 99.59	o instrumento mostrará alternadamente a mensagem 🗗 e a temperatura medida	Tempo de retardo das saídas na energização do instrumento. Durante este período	Tempo de retardo no acionamento do compressor (minuto, segundo). 🏻 FF- 🗘 🗘 l a 99.59	
8	먂	뚞			뚞			딲	

5.

9.

17.

16.

DIGIMEC AUTOMATIZAÇÃO INDUSTRIAL LTDA.

Rua Saparás, 196 - São Paulo - SP - 04255-110 - tel +55 11 2969-1600 - fax +55 11 2946-5220 - www.digimec.com.br

contatores, relés, eletroválvulas, etc.

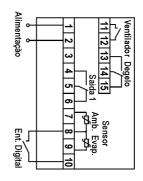
SUGESTÃO DE CONFIGURAÇÃO DAS SAÍDAS

มืนะ 1 Utilizar para acionar o compressor มืนะ

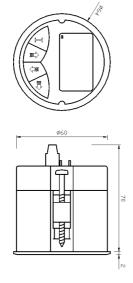
பெட்ட Utilizar para acionar o degelo dEF

பட்டி Utilizar para acionar o ventilador FAn

DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



DIMENSÕES



MI-TM2300-01.09/01.09: Devido às constantes evoluções tecnológicas, a Digimec reserva-se o direito de alterar qualquer informação técnica sem prêvio aviso.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlador microprocessado para refrigeração com degelo programável tipo TM-23-00

INTRODUÇÃO

O modelo TM-23-00 é um controlador de temperatura digital microprocessado, desenvolvido para controle de refrigeração onde o degelo é executado eletricamente pelo ventilador. Ação de controle on-off com histerese ajustável para comando de compressor, degelo e ventilador. Montado em caixa de policarbonato, para embutir em painéis, ø de 64 mm, fixação por grampos.

© de 64 mm, fixação por grampos. FUNÇÕES DO FRONTAL

- 1. **Display**: indica normalmente a temperatura do processo.
- Led SET: piscando, indica a entrada no modo de programação e aceso indica modo stand-by.
- 3. Led AUX: Indica o estado da saída auxiliar.
- Led FAN: Indica o estado da saída do ventilador.
- 5. **Led +**: Indica alarme de máxima.

- 6. **Tecla** 😿 : acesso a programação dos parâmetros de funcionamento e para confirmar a seleção.
- 7. Tecla (**) / AUX: decremento dos valores a serem programados e para selecionar os parâmetros. Mantida pressionada no modo de programação, permite passar ao nível anterior até sair do modo de programação . Quando não está em modo de programação, pode executar funções configuráveis (ver parâmetro Fbd).
- 8. **Led OK**: Indica condição normal de temperatura.
- 9. **Tecla** 📵 : Incremento dos valores a serem programados e para selecionar os parâmetros. Mantida pressionada no modo de programação, permite passar ao nível anterior até sair do modo de programação. Quando não está em modo de programação, é utilizada para executar degelo manual.
- 10. **Tecla** $^{\textcircled{T}}$: Tecla de funcionamento programável através do parâmetro **½5-b**. Normalmente é utilizada para visualizar a temperatura medida pelas sondas do evaporador, do ambiente e também a hora do relógio interno.
- 11. **Led-**: Indica alarme de mínima
- 12. Led DEF: Indica o estado de saída do degelo.
- 13. Led OUT: Indica o estado da saída do compressor.
- 14. Led AL: Indica estado de alarme.

PROGRAMAÇÃO

1. Programação do set point

Pressionar a tecla $^{\triangleright}$, o display mostrará, alternadamente $^{\triangleright}$ $^{\triangleright}$ ($^{\triangleright}$ = Set Point ativo) e o valor programado, que pode ser modificado através das teclas $^{\triangleright}$ e $^{\triangleright}$.

Para sair do modo de programação do set point pressionar a tecla 🧡 ou não pressionar qualquer tecla por 20 segundos.

2. Proteção da programação mediante uso de senha

Quando desejar utilizar esta proteção basta configurar o parâmetro PR55 com o valor da senha desejado

cando e o display indicará o valor 🗓. Programar através das teclas 🌶 ou 🕩 o valor da senha programada no parâmetro PR55 e pressionar a tecla Quando a proteção é ativada, para acessar os parâmetros, pressionar a tecla 🕏 por 5 segundos, o led SET ficará pis-

3. Programação dos parâmetros

- 1. Para acessar os parâmetros pressionar a tecla 🏲 por 5 segundos
- cionar o grupo de parâmetros desejado. 2. O display mostrará o código que identifica o primeiro grupo de parâmetros PSP. Através das teclas 🏝 ou E sele-
- cerá o código que identifica o primeiro parâmetro do grupo selecionado. 3. Através das teclas 街 ou 🖭 selecionar o grupo de parâmetros desejados e pressionar a tecla 😾 . No display apare
- 4. Através das teclas 🌶 ou 🖲 selecionar o parâmetro desejado.
- dificado através das teclas 🌶 ou 📳 5. Pressionando-se a tecla 🏵 o display mostrará alternadamente o código e o valor do parâmetro, que poderá ser mo
- 6. Programado o valor desejado, pressionar novamente a tecla código do parâmetro selecionado. . O novo valor será memorizado e o display mostrará novamente o
- 7. Através das teclas 🌢 ou 🕑 será possível selecionar outro parâmetro e modificá-lo da forma descrita
- outro grupo através das teclas 🏝 este período, o display mostrará novamente o código do grupo de parâmetros. Soltando-se a tecla será possível selecionar 8. Para selecionar outro grupo de parâmetros, manter pressionada 🌶 ou 🕑 por aproximadamente 1 segundo. Após OU (F
- por 20 segundos. 7. Para sair do modo de programação, pressionar a tecla 🏝 ou 퇃 por 3 segundos ou não pressionar qualquer tecla

Nota: Caso tenha esquecido a senha de acesso, ligue o instrumento com a tecla 😿 pressionada que o display mostrará o código que identifica o primeiro grupo de parâmetros PSP.

4. Programação horária

parâmetro 5£66 no grupo de parâmetros P660. Quando o instrumento possui a função de Degelo em tempo Real, é necessário programar o relógio interno através do

5. Tabela dos parâmetros ajustaveis

			. '	
295	 58	38.95 SP		Menu
Set point 2 (°C/°F) / SPLL a SPHL	Set point 1 (°C/°F) / 5PLL a 5PHL	Set point ativo / 1 ou ≥	SET-POINT 25/P	Menu Descrição
0.0	8			Default

77	Instrumento executando um ciclo contínuo
II.	Alarme de máxima temperatura
Ь	Alarme de mínima temperatura
20	Alarme ocasionado pelo uso da entrada digital
A9	Alarme de porta aberta

ריין מבון ייין מבון מבו

DADOS TÉCNICOS

DADOS IECINICOS	
Alimentação (± 10%)	100 a 240 Vca
Freqüência	48 a 63 Hz
Consumo	3 VA aproximadamente
Entradas	2 entradas para sonda de ambiente PTC (KTY 81-121 990 W a 25°C) ou NTC ($103AT-2\ 10K\ a\ 25°C$)
	1 entrada digital configurável
Saídas	3 saídas a relé: OUT1 SPST-NA - 16A, OUT2 SPDT 8A, OUT3 SPST-NA 5A, 250 Vca
	cos φ=1, carga resistiva - 16 A é a corrente máxima por comum
Classe de proteção	Frontal em classe II
contra choques elétricos	
Caixa	Policarbonato VO auto extinguível
Dimensões	Frontal ø64mm, corpo ø60mm, profundidade 70mm
Peso	145 gramas aproximadamente
Instalação	Encaixe em painel c/ abertura de 29x71mm
Conexões	Parafusos de 2,5mm²
Temperatura	De funcionamento: 0 a +50°C
	De armazenamento: -10 a +60°C
Umidade ambiente de func.	30 a 95% sem condensação
Controle de temperatura	ON/OFF
Controle de degelo	Em intervalos ou horário programado (modelos com relógio de tempo real) com
	aquecimento elétrico ou a gás
Faixa de medida	PTC: -50 a 150°C / -58 a 302°F
	NTC: -50 a 109°C / -58 a 228°F
Resolução da leitura	1°C ou 0,1°F
Precisão da leitura	± 0,5% do fundo de escala
Tempo de amostragem	130ms
Display	4 dígitos vermelhos, 12 mm de altura.
Reserva de marcha	4 horas

INSTALAÇÃO NO PAINEL

- Fazer uma abertura no painel com as medidas indicadas na página 6.
- Inserir o instrumento nesta abertura e fixar com a presilha fornecida.
- 3. Evitar colocar a parte interna do instrumento em locais sujeitos à alta umidade e sujeira que possam provocar con-
- 4. Assegurar que o instrumento tenha uma ventilação apropriada e evitar a instalação em painéis que contenham disdensação ou penetração de particulas e substâncias condutoras
- 5. Instalar o instrumento o mais distante possível de fontes que possam gerar distúrbios eletromagnéticos como: motores

positivos que possam levá-lo a funcionar fora dos limites de temperatura especificados

		12.									1								10.	
다 []	25.5		PR55			457				Fbd					<u>ال</u>		מירל			Š
Calibração do relógio (segundo) / -20 a 20	Configuração da hora atual (hora.minuto)/ 🏻 🕮 a 23.59	CONFIGURAÇÃO DO RELÓGIO בנים CONFIGURAÇÃO	Senha de acesso a configuração / DFF a 9999	ዛ - altera o estado do instrumento de ligado para stand-by e vice-versa	3 - altera o Set Point ativo	Função da tecla 🛈 :	₹ - ativa / desativa um ciclo contínuo	1 - ativa / desativa uma saida auxiliar desde que FOR=2	UFF - a tecla não executa nenhuma função	Função da tecla 🖭 :	CONFIGURAÇÃO DO TECLADO ^{2PR} ^	alarme normal fechado com memória RLL; desativada DFF.	com memória אבל; alarme silenciável normal fechado אבל; alarme normal fechado אבל; alarme normal fechado אבל;	* Controle Out; Degelo dEF; ventilador FAn; saida auxiliar Au5;	Função do Buzzer / *	Função da saída 3 / *	Função da saída 2 / *	Função da saída 1 / *	CONFIGURAÇÃO DAS SAÍDAS ^つ ひっと	Tempo da saida aux ativada (minuto.segundo) / 🏻 🗜 🗗 🗘 1 a 39.59
C)	99		묶			묶				딹					뜐	25	윢	닭		묶

1. Indicação de erro

Erro	Motivo	Ação
E !e-E !	${\it E}$ ${\it i}$ e ${\it -E}$ ${\it i}$ Sonda de ambiente interrompida, em curto-circuito ou	Verificar a correta conexão da sonda com o
	o valor medido esta fora do range de medida.	instrumento e se a mesma funciona perfeita- mente.
-, d33	Erro de memória interna.	Verificar a programação do instrumento.
63- ₉ 53	E2 e -E2 Sonda do evaporador interrompida, em curto-circuito	Verificar a correta conexão da sonda com o instru-
	ou o valor medido esta fora do range de medida.	mento e se a mesma funciona perfeitamente.

2. Outras Indicações

מבר Instrumento esta executando um ciclo de degelo מנים: ביים וואס וואס וואס וואס וואס וואס וואס ווא

3	Dogolo no opporazione de la compania	u V V	
뚞	Retardo do compressor após um degelo (minuto.segundo) / ជី.ជី t a 99.59	FACO	
	حے - Neste caso o degelo será executado após a parada do compressor.		
	፫ቲ - Inicia o intervalo entre degelos no acionamento do compressor.		
	que o degelo é finalizado.		
	rた - Inicia o intervalo entre degelos na energização do instrumento e toda vez		
균	Modo de contagem do intervalo entre degelos:	q:	
2.5	Temperatura de habitação da função de degelo (ºC/ºF) / -58.0 a 302.0	F29F	
89	Temperatura p/ fim de degelo (°C/°F) / -58.0 a 302.0	FEdF	
30.00	Duração máxima do degelo (minuto.segundo) / 🗓 🗓 í a 99.59	3439	
묶	Horários de inicio do degelo em tempo real (hora . minuto) / 🏻 🎜 🗗 a 23.59	o. G€.	
5.00	Intervalos entre degelos (hora.minuto) / DFF-DD 1 a 99.59	d Ž	
	יח - a gás (inversão de ciclo)		
	EL - Elétrico (por resistência)		
to	Tipo de degelo	9F7b	
	CONTROLE 2dEF		4.
먂	Tempo de duração do ciclo continuo (hora.minuto) / DFF-D.D ! a 99.59	FEE	
(<u>60</u>	Lógica de saida de Controle / HERե ou Ըսսե	L L	
먂	(minuto.segundo) / GFF-GO 1 a 99.59		
	Tempo de compressor desligado em condições de falha da sonda do ambiente	3303	
돢	(minuto.segundo) / DFF-DD 1 a 99.59		
	Tempo de compressor ligado em condições de falha da sonda do ambiente	ትውን	
23	Diferencial do Controle (°C/°F) / −30.0 a 30.0	H3EŁ	
	CONTROLE ^コ ァモじ		ω
	£La - Relógio Interno		
	5P - Set Point Ativo		
	Pr2 - Temperatura do Evaporador		
	Pr 1 - Temperatura do Ambiente		
	### - Display Apagado		
70-1-	Variável visualizada no display	d2, b	
25	Filtro digital de entrada (segundo) / 🏻 FF- 🗘 a 🗗 🗘	٦٠ ٦٠	
53	Ponto decimal / 🗗 ou 🖫 FF	9	
면	Unidade de medida de temperatura / ºC ou ºF	5	
57	Presença da sonda do evaporador / ፲n ou ፲FF	PrZ	
0.0	Offset da sonda do evaporador (°C/°F) / -30.0 a 30.0	25.55	
£3	Offset da sonda do ambiente (°C/°F) / -30.0 a 30.0	DFS /	
햣	Tipo de Sonda / PŁE ou 『IŁE	2435 2435	
	ENTRADAS 25P		2.
000	Set point máximo (°C/°F) / 5PLL a 302.0	3H45	
500	Set point mínimo (°C/°F) / -58,0 a 5,PHL	رد 26	

29EF F4CD

Degelo na energização / 🗝 ou 🛩 5

3 5

	Retardo para atuação dos alarmes e desbloqueio do display após o degelo	0 25 0 20 0 20 0	
23	do instrumento (hora.minuto) / 🏻 🗜 🗗 🗘 1 a 99.59	25	
3	Alarme com memória / ¬Ø ou YES	55	
묶	Retardo do alarme de temperatura (minuto.segundo) / 🏻 🗜 - 🗗 🖟 a 99.59	, 20,	
ű	Diferencial do alarme (°C/°F) / 🗓 🗓 a 📆 🗓	20	
뛲	Valor do alarme de mínima (°C/°F) / ØFF-57.9 a 3Ø2.0	æ	
뛲	Valor do alarme de máxima (°C/°F) / DFF-57.9 a 3D2.0	¥	
	dE - Alarme relativo		
29	Tipo de alarme:	REY	
	CONFIGURAÇÃO DO ALARME ³ AL		7.
꾺	w	8.	
뚞	-0.0 t a 99.59	K	
뚞	Tempo de proteção do compressor (minuto.segundo) / 🏻 🗜 🗜 🗘 🗘 t a 99.59	PE	
	3 Tempo de retardo obter partidas consecutivas do compressor		
	Z Tempo de retardo após a parada do compressor.		
	l Tempo de retardo na energização do instrumento e no retorno do compressor		
	Tipo de proteção do compressor:	729	
	PROTEÇÃO DO COMPRESSOR ^{⊃P} r-Ĺ		6.
묶	Tempo do retardo do ventilador após um degelo (minuto.segundo) / 🏻 🗜 🗗 🖟 a	£	
;; ()	Diferencial de religamento do ventilador (°C/°F) / 🗓 a 📆 🗓	윢	
500		5	
C)	Limite superior da temperatura de desligamento do ventilador (°C/°F) / -58 \(\overline{D} \) a 302		
	បិក - ventilador ligado		
	### PFF - ventilador desligado		
뒦	Estado do ventilador durante o degelo:	4933	
ļ	ມິFF - ventilador desligado ມີກ - ventilador ligado		
50	VENTILADOR DO EVAPORADOR ² FAn Estado do ventilador com o compressor destinado:	, 10, 11, 11, 11, 11, 11, 11, 11, 11, 11	5
묶	(minuto.segundo) / OFF-OD 1 a 99.59		
	Tempo que o compressor deve permanecer desligado antes de um degelo	C0F4	
;; ;;	Diferencial de desbloqueio do display ao final do degelo (°C/°F) / 🗓 a 📆	-EE-du	
	Lb - O display indica dEF durante o degelo e PdEF após o mesmo, voltando a indicar a temperatura da sonda de ambiente quando esta for um valor inferior a SP +ETDU ou quando o tempo programado do par dPLd terminar.		
	todo o ciclo de degelo até que a temperatura volte a um valor inferior a 5r + EEGL ou quando o tempo programado no parâmetro dRLd terminar.		
	ມືດ - Permite o bloqueio da visulização da ultima leitura de temp no display durante		
묶	Display bloqueado:	0 6	

FOR	d . d													٥		bRo	98	
SAÍDA AUXILIAR באביב Função da saída auxiliar: בי - Sem função - Sem função - Tempo de retardo no controle da saída: a saída auxiliar será ativada após o tempo de retardo programado no parâmetro ביא em relação a ativação da saída OUT . A saída AUX será desativada simultaneamente a saída OUT. - Ativação usando a tecla	O.D ta 99.59	AL e a indicação programada no parâmetro diSP. 10 - Ativação / desativação do instrumento: quando a entrada digital for fechada, o instrumento será ativado e quando for aberta será desativado.	9 - Sinalização de alarme externo: quando a entrada digital for fechada, serão desligadas todas as saídas, o alarme será acionado e o display mostrará alternadamente	8 - Seleção do set-point ativo: quando a entrada digital for fechada, o set-point ativo será o 5P2, e quando for aberta será o 5P i.	7 - Controle remoto de saída AUX: quando a entrada digital for fechada, a saída auxiliar AUX será acionada como descrito no parâmetro FDR=2.	após a contagem do tempo $d \cdot d$, o agitador e o compressor serão desativados e o display mostrará alternadamente a mensagem RP e a temperatura medida.	$oldsymbol{eta}$ - Bloqueio do agitador e do compressor : quando a entrada digital for fechada,	for fechada, os ventiladores pararão e o display mostrará alternadamente \mathcal{H}^p e a indicação programada no parâmetro \mathcal{d} \mathcal{S}^p . É possível temporizar esta função. Ao acionar a entrada, o alarme de porta aberta atuará após o tempo programado no parâmetro $\mathcal{D}\mathcal{A}\mathcal{d}$.	parâmetro d 15°. 5 - Abertura de porta com parada dos ventiladores : quando a entrada digital	4 - Sinalização de alarme externo : quando a entrada digital for fechada, o alarme será acionado e o display mostrará alternadamente <i>RL</i> e a indicação programada no	3 - Início de um ciclo contínuo: quando a entrada digital for acionada com um pulso, será iniciado um ciclo contínuo.	Z - Fim do degelo : quando a entrada digital for acionada com um pulso , será cancelado um ciclo de degelo.	!- Início do degelo: quando a entrada digital for acionada com um pulso, será iniciado um ciclo manual do degelo.	Função da entrada digital: - 3 - Sem função	ENTRADA DIGITAL ² d 10		lo contínuo (hora.minuto) / @FF-0.0 1 a 99.59	(hora.minuto) / OFF-OO i a 99.59
63	묶													C)	묶	뛲	8

quando a tecla (E) AUX for pressionada com o parâmetro Fbd= 1 ou através da ativação da entrada digital com o parâmetro d. F=7. Estes controles funcionam como um biestavel, significando que quando a tecla for pressionada pela primeira vez a saída será ativada e

9.